

# Anerkennung

von Bauteilen und Systemen

# Approval

of Components and Systems



Inhaber der Anerkennung  
Holder of the Approval

Bosch Sicherheitssysteme GmbH  
Robert-Bosch-Platz 1  
DE-70839 Gerlingen

## Die Anerkennung

umfasst nur das angegebene Bauteil/System in der zur Prüfung eingereichten Ausführung

- mit den Bestandteilen nach Anlage 1,
- dokumentiert in den technischen Unterlagen nach Anlage 2,
- zur Verwendung in den angegebenen Einrichtungen der Brandschutz- und Sicherungstechnik.

Bei der Anwendung des Gegenstandes der Anerkennung sind die Hinweise nach Anlage 3 zu beachten.

Das Zertifikat darf nur unverändert und mit sämtlichen Anlagen vervielfältigt werden. Alle Änderungen der Voraussetzungen für die Anerkennung sind der VdS-Zertifizierungsstelle – mitsamt den erforderlichen Unterlagen – unverzüglich zu übermitteln.

## This Approval

is valid only for the specified component/system as submitted for testing

- together with the parts listed in enclosure 1
- documented in the technical documents according to enclosure 2
- for the use in the specified fire protection and security installations.

When using the subject of the approval the notes of enclosure 3 shall be observed.

This certificate may only be reproduced in its present form without any modifications including all enclosures. All changes of the underlying conditions of this approval shall be reported at once to the VdS certification body including the required documentation.

## VdS Schadenverhütung GmbH

Zertifizierungsstelle  
Amsterdamer Str. 174  
D-50735 Köln

Ein Unternehmen des Gesamtverbandes der Deutschen Versicherungswirtschaft e.V. (GDV), durch die DAkkS akkreditiert als Zertifizierungsstelle für Produkte in den Bereichen Brandschutz und Sicherungstechnik

A company of the German Insurance Association (GDV) accredited by DAkkS as certification body for fire protection and security products



Anerkennungs-Nr. Approval No.	Anzahl der Seiten No. of pages	gültig vom (TT.MM.JJJJ) valid from (dd.mm.yyyy)	gültig bis (TT.MM.JJJJ) valid until (dd.mm.yyyy)
G 203081	6	14.06.2020	13.06.2024

Gegenstand der Anerkennung  
Subject of the Approval

Feuerwehrbedienfeld / Fire brigade control panel  
FBF 100 LSN

Verwendung  
Use

in automatischen Brandmeldeanlagen  
in automatic fire detection and fire alarm systems

Anerkennungsgrundlagen  
Basis of the Approval

VdS 2344:2014-07  
VdS 2542:1996-12 / 5.9  
DIN 14661:2016-11  
EN 54-17:2005 + AC:2007

Köln, den 18.06.2020

Dr. Reinermann

Geschäftsführer  
Managing Director

ppA. Bellingen

Leiter der Zertifizierungsstelle  
Head of Certification Body



zur Anerkennungsnummer/ to Approval No. G 203081 vom/ dated 18.06.2020

Der Gegenstand der Anerkennung umfasst folgende Bestandteile.  
The subject of the approval comprises the following parts.

Bezeichnung des Gegenstandes Description of Subject	Typ Type	Kenn-Nr. des Inhabers Holder's Registration No.	Anerkennungsnr Approval No.
Feuerwehrbedienfeld / Fire Brigade Control Panel	FBF 100 LSN		

zur Anerkennungsnummer/ to Approval No. G 203081 vom/ dated 18.06.2020

Der Gegenstand der Anerkennung wird durch folgende Unterlagen beschrieben.  
The subject of the approval is described by the following documents.

Art der Unterlage Type of Document	Kennzeichnung der Unterlage Identification of document	Datum Date	Seiten Pages
VdS Prüfberichte: VdS Test Reports:	BMA 99025 BMA 03070 BMA 07021 BMA 09096 SW-2002242 160378-AU01+BZA01-PB01 160378-AU01+UCE02-PB01	25.03.1999 10.12.2003 11.05.2007 29.06.2009 31.07.2003 25.11.2019 12.07.2019	
Technische Beschreibung / Technical Description	FBF100LSN-Funktions- beschreibung.doc Rev. 1.3	05.07.2002	4
Bedienungs- /Installationsanleitung / Instructions for Use/Installation Instructions	FBF100LSN-Bedien- Install_Ver-1-11.doc.	26.05.2020	12
Technische Beschreibung / Technical Description	FBF100LSN-Technische- Daten.doc Rev. 1.3	05.07.2002	1
Stromlaufplan / Circuit Diagram	FBF100LSN-1901.03 Sp Index C	09.11.2005	1
Bestückungsplan / Component Mounting Diagram	FBF100LSN-1901-03 BP Index C	09.11.2005	1
Stückliste / Parts List	FBF100LSN-1901.05 Sl Index C	09.11.2011	1
Technische Beschreibung / Technical Description	FBF100LSN-1901.03 Bl Index C	09.11.2005	3
Technische Beschreibung / Technical Description	FBF100LSN-1901.01 BA Index D	09.11.2011	1
Hardwarebeschreibung / Description of Hardware	FBF100LSN-Hardware- Beschreibung.doc Rev. 1.4	05.07.2002	7
Technische Zeichnung / Technical Drawing	FBF 100 LSN - 2001.02 Rev. 00	18.07.2002	1

zur Anerkennungsnummer/ to Approval No. G 203081 vom/ dated 18.06.2020

Der Gegenstand der Anerkennung wird durch folgende Unterlagen beschrieben.  
The subject of the approval is described by the following documents.

Art der Unterlage Type of Document	Kennzeichnung der Unterlage Identification of document	Datum Date	Seiten Pages
Softwarebeschreibung / Description of Software	FBF100LSN-Software- Beschreibung.doc Rev. 1.4	10.07.2002	17
Softwarebeschreibung / Description of Software	FBF100LSN-Software- Nachtrag-1.doc Rev. 1.0	29.07.2003	3
Softwarebeschreibung / Description of Software	FBF100LSN-Software- Änderung.doc Rev. 1.0	02.10.2002	1
Software-Listing	FBF100LSN-Software- Listing.doc Rev. 1.4	10.07.2002	23
Typenschild / Label	TSS 4998126953 001 01	23.10.2014	1
Platinenlayout / PCB Layer	INP-010FBF100LSN-2901.03	31.08.2016	2



zur Anerkennungsnummer/ to Approval No. G 203081 vom/ dated 18.06.2020

Hinweise für die Anwendung des Gegenstandes der Anerkennung nach Anlage 1.  
Instructions for the application of the subject of approval (see enclosure 1).

Die Konformität des Feuerwehrbedienfeldes Typ FBF 100 LSN nach Abs. 7.4 der DIN 14661 in Verbindung mit folgenden Brandmelderzentralen wird bestätigt:

<u>Bosch Sicherheitssysteme GmbH:</u>	<u>Typ</u>	<u>Anerkennungs-Nr.</u>
	FPA-1200	G209154
	UGM 2020B	G204131
	FPA 5000	G205106

Betriebsspannung (ext. UB) (DC):	28 V
Betriebsspannungsbereich (ext. UB) (DC):	10 V bis 30 V
Stromaufnahme (ext. UB) Ruhe:	ca. 10 mA
Maximum:	ca. 35 mA

Das Gerät verfügt über eine Kurzschlussstrennfunktion.

Das funktionsmäßige Zusammenwirken von BMZ und FBF 100 LSN wird mit dieser Geräteanerkennung nicht bestätigt. Dieser Nachweis kann durch eine Systemprüfung nach VdS 2489 oder EN 54-13 getätigt werden.

